

bizzotto
homemotion

OUTDOOR COLLECTION
www.corporate.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
800 48 3332

MADE IN INDONESIA

SCOPRI DI PIÙ
www.corporate.bizzotto.com



IMPORTANTE,
 TENERE PER FUTURE
 CONSULTAZIONI:
 LEGGERE
 ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
 Gambe in acciaio inossidabile (201). Piano in teak-SVLK
 (legno certificato proveniente da foreste sostenibili).
 Viteria in acciaio inossidabile.
 Grazie all'olio resinoso di cui è impregnato naturalmente,
 il teak è particolarmente resistente agli agenti atmosferi-
 ci. Le piccole imperfezioni del materiale non ne alterano
 la durata e qualità, ma conferiscono carattere di unicità
 ad ogni pezzo.
 Per preservare l'aspetto originario del mobile, Vi con-
 sigliamo di trattarlo una o più volte l'anno, appena il
 colore sbiadisce:
 - Spazzolare con acqua tiepida e sapone, seguendo le
 nervature del legno per rimuovere polvere o sporco
 - Risciacquare abbondantemente con acqua pulita e
 lasciare asciugare naturalmente
 - E' estremamente importante pulire accuratamente
 i mobili prima del trattamento con olio, poiché una
 superficie sporca può dare origine a tracce di funghi.
 L'applicazione di olio su tracce di funghi provoca mac-
 chie nere sulla superficie
 - Applicare olio specifico per mobili da giardino, che
 protegga e nutra il legno. Si consiglia di provare prima su
 una parte non visibile del mobile. Seguire le indicazioni
 fornite al produttore dell'olio che scegliete di utilizzare.
 Il legno è un materiale naturale che cambia e si stabilizza
 nel tempo. Eventuali minuterie (viti/bulloni) devono esse-
 re controllate e ben strette regolarmente altrimenti il pro-
 dotto può risultare pericoloso e possono verificarsi danni.
 Non coprire il prodotto con materiali che impediscano il
 ricircolo d'aria con conseguente formazione di umidità
 (ad esempio coperture o tovaglie in plastica o pvc).

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto
 e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima
 dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche
 nel tempo.
 Non si accettano responsabilità per danni, compreso
 danno successivo, causati da montaggio incorretto o
 diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso
 e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è
 destinato.



Art. 0660615



Art. 0660641



IMPORTANT,
 RETAIN FOR FUTURE
 REFERENCE:
 READ
 CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
 Stainless steel legs (201). Teak top - svlk (certified wood
 from sustainable forests). Stainless steel screws.
 The resinous oil of which teak is naturally impregnated
 makes it particularly resistant to atmospheric agents. The
 small imperfections of the material do not alter its durabi-
 lity and quality but confer uniqueness to each piece).
 To preserve the initial look of the piece of furniture, it is
 advisable to treat one or more times a year, as soon as
 the color begins to fade:
 - Brush with mild soapy water following the grain of the
 wood to better remove dust or dirt
 - Rinse intensively with clear water then leave outside to
 dry at warm temperature.
 -It is extremely important to clean the piece of furniture
 thoroughly before treatment with oil because a dirty sur-
 face can give rise to traces of fungi. The application of
 oil on traces of fungi creates black spots on the surface.
 - Apply garden furniture oil that protects and nourishes
 the wood. It is advisable to first try on a non-visible part.
 Follow the instructions given by the oil producer that you
 choose to use.
 Wood is a natural material that changes and stabilizes
 over time. Screws must be checked and tightened
 regularly, otherwise the product can be dangerous and
 damage may occur. Do not cover the product with
 materials that do not allow air pass through them causing
 humidity (for example pvc or plastic table mat).

It is advisable to store the product in a dry and ventila-
 ted place before winter or during the long periods it is not
 in use, in order to preserve its characteristics over time.
 We reject all responsibility for damages -including
 subsequent damage- caused by incorrect assembly or
 different from the instructions provided, or caused by
 different and improper use from that which the product
 is intended.

IMPORTANTE,
 GUARDAR
 PARA FUTURAS
 CONSULTAS:
 LEER
 ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
 Patas de acero inoxidable (201). Tablero de madera de
 teca - svlk (madera certificada procedente de bosques
 sostenibles). Tornillería de acero inoxidable.
 La teca es muy resistente a los agentes atmosféricos gra-
 cias al aceite resinoso que la impregna. Las pequeñas
 imperfecciones representan la unicidad de cada pieza y
 no alteran su durabilidad y calidad.
 En caso de decoloración o para preservar el aspecto
 del mueble, se recomienda un tratamiento una o más
 veces al año:
 - Cepille con agua tibia y jabón, siguiendo las costillas de
 madera para eliminar el polvo o la suciedad
 - Enjuague bien con agua limpia dejándolo secar
 naturalmente.
 - Es extremadamente importante limpiar los muebles
 minuciosamente antes del tratamiento con el aceite,
 ya que una superficie sucia puede causar moho. La
 aplicación del aceite sobre una superficie con el moho
 causa manchas negras.
 - Aplique un aceite específico para los muebles de
 jardín, que protega y nutra la madera. Trate el producto,
 empezando por una parte invisible del mueble. Siga las
 instrucciones del fabricante de aceite.
 La madera es un material natural que cambia y se
 estabiliza en el tiempo. Hay que revisar y apretar regular-
 mente cualquier pieza pequeña (tornillos / pernos) para
 evitar que el producto sea peligroso o se dañe. No cubrir
 el producto con materiales que impidan la circulación
 del aire, con la consecuente formación de humedad
 (ej: cubiertas o mantas en plástico).

Se recomienda almacenar el producto en un lugar
 cubierto, seco y ventilado durante periodos prolongados
 de inactividad o antes del invierno para preservar sus
 características y alargar la vida del producto.
 No se acepta ninguna responsabilidad por daños,
 incluidos los daños posteriores, causados por un montaje
 incorrecto o diferentes de las instrucciones proporciona-
 das o debidos a una utilización diferente e inadecuada
 al uso del producto.

IMPORTANT,
 CONSERVEZ POUR
 PROCHAINES
 CONSULTATIONS:
 LISEZ
 ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.
 Pieds en acier inoxydable (201). Plateau en teck - svlk
 (bois certifié provenant de forêts durables). Visserie en
 acier inoxydable.
 Le teck est très résistant aux agents atmosphériques
 grâce à l'huile résineuse qui l'imprègne. Les petites im-
 perfections représentent le caractère unique de chaque
 pièce et ne modifient pas sa durabilité et sa qualité.
 En cas de décoloration ou pour préserver l'aspect des
 meubles, un traitement est recommandé une ou plusieu-
 rs fois par an:
 - Brossez avec de l'eau tiède et du savon, en suivant les
 nervures du bois pour enlever la poussière ou la saleté
 - Rincez bien avec l'eau propre en laissant sécher
 naturellement
 - Il est extrêmement important un nettoyage soigné du
 meuble avant l'utilisation. Une surface sale peut provo-
 quer des moisissures. L'application d'huile sur une surface
 avec de la moisissure provoque des taches noires.
 - Appliquez une huile spécifique pour les meubles de
 jardin, qui protège et nourrit le bois. Traitez le produit en
 commençant par une partie invisible du meuble.Suivez
 les instructions du fabricant de l'huile.
 Le bois est un matériel naturel qui change et se stabilise
 avec le temps. Vérifiez et resserrez régulièrement les
 petites pièces (vis / boulons) pour éviter que le produit
 ne soit dangereux ou endommagé. Ne couvrez pas le
 produit avec des matériaux empêchant la recirculation
 de l'air et, par conséquent, la formation d'humidité (par
 exemple, des couvertures ou des nappes en plastique
 / PVC).

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit
 couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes
 d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéris-
 tiques et prolonger la vie du produit.
 Aucune responsabilité n'est assumée pour les domma-
 ges, compris les dommages ultérieurs, causés par un as-
 semblage incorrect ou différent des instructions fournies
 ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée
 du produit.

WICHTIG, FÜR
 ZUKUNFT REFERENZ
 AUFBEWAHREN:
 BITTE ES
 SORGFÄLTIG ZU LE-
 SEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
 Beine aus rostfreiem Stahl (201). Platte aus Teak-SVLK
 (Zertifiziertes Holz aus nachhaltigen Wälder stammend).
 Schrauben aus rostfreiem Stahl.
 Dank dem hohen natürlichen Harz- und Ölanteil ist
 Teakholz besonders wetterbeständig. Durch die winzigen
 Unvollkommenheiten des Materials sind seine Qualität
 und Beständigkeit in keiner Weise beeinträchtigt, sondern
 machen jedes Stück ein Einzelstück.
 Um den ursprünglichen Look des Möbelstücks zu halten,
 ist es ratsam, das einmal oder mehrmals im Jahr zu
 behandeln, sobald die Farbe verblasst:
 - Mit lauwarmen Wasser und Seife in Richtung der Holz-
 maserung bürsten um Staub und Dreck zu entfernen
 - mit sauberem Wasser gründlich abspülen
 - Es ist äußerst wichtig, die Möbel vor der Behandlung
 mit Öl gründlich zu reinigen. Eine schmutzige Oberfläche
 kann Spuren von Pilzen verursachen. Die Anwendung
 von Öl auf Spuren von Pilzen verursacht schwarze
 Flecken auf der Oberfläche.
 - ein für Gartenmöbel geeignetes Öl auftragen, das
 das Holz schützen und pflegen kann. Es ist ratsam, zuerst
 nicht sichtbare Teile des Möbelstücks zu behandeln.
 Folgen Sie den Anweisungen des Ölherstellers, den Sie
 verwenden möchten. Holz ist ein Naturstoff, der sich im
 Lauf der Zeit verändert und stabilisiert. Ggf. vorhande-
 ne Schrauben müssen regelmäßig überprüft und fest
 angezogen werden, um durch das Produkt verursachte
 Gefahren und Schäden zu vermeiden. Das Produkt nicht
 mit Materialien, die die Luftzirkulation verhindern und
 Feuchtigkeit bewirken, abdecken (z.B. Kunststoff- oder
 PVC-Abdeckungen oder Tischdecken).

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten
 bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung
 oder vor Wintereinbruch in einem überdachten, trocke-
 nen und gut belüfteten Ort zu lagern.
 Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestim-
 mungsgemäße Verwendung entstandene Schäden,
 einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung über-
 ommen.